ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 6 novembre 1968, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la promotion et au changement de grade du personnel de l'Administration de la Marine et de la Navigation intérieure", a donné le 25 novembre 1968 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6e november 1968 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de bevordering en de verandering van graad van het personeel van het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart", heeft de 25e november 1968 het volgend advies gegeven :

Ce projet fait suite au projet L. 10.567/2, auquel il se réfère dans son article 1er, § 2. Il n'a pas encore reçu l'accord du Ministre de la Fonction publique. Les deux projets devant être examinés en même temps, il y a lieu d'adopter pour le projet actuel la même solution que pour le projet L. 10.567/2.

- -

Dit ontwerp sluit aan bij het ontwerp L. 10.567/2 waar het in artikel 1, § 2, trouwens naar verwijst. Het heeft nog niet het akkoord van de Minister van het Openbaar Ambt gekregen. Beide ontwerpen moeten samen worden behandeld zodat voor het hier aan de orde zijnde ontwerp dezelfde oplossing als voor het ontwerp L. 10.567/2 dient te worden aangenomen.

---

ore était composée de

ır : G. VAN BUNNEN, conseiller d'Etat, président,
r : staatsraad, voorzitter,

: G. CISELET, conseillers d'Etat,
w :
eurs : F. REMION, staatsraden,
ren :

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,

M. VERSCHELDEN, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version rançaise et la version néerlan- aise a été vérifiée sous le con- crôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. J. LIGOT, substitut de l'auditeur général.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. LIGOT, substituut-auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G. VAN BUNNEN.